

☸ | Ceremonia de los votos de Bodhisattva

Aspiración y aplicación



Ceremonia compuesta por Lama Shérab Namdreul

Para tomar los votos de Bodhisattva, podemos hacerlo solos ante un altar o con la ayuda de un oficiante como testigo, Lama u otra persona.

☸ Preliminares

1) Refugio en las Tres Joyas

Aspiro a la liberación como único refugio contra el sufrimiento.

Aplico el Dharma como único recurso contra la ilusión.

Considero la Sangha como únicos amigos en el camino. (x3)

2) Plegaria de siete ramas (cantada)

Homenaje a los Iluminados de las tres eras, mi esfuerzo se inspira en su valor ☸ Siguiendo el ejemplo de los hijos de Budas, ofrezco todo lo que tengo de inestimable. ☸ Hasta mi propio cuerpo si fuera necesario, sin hacer distinción de amigo o enemigo ☸ Conociendo la ley de causa y efecto, admito mis faltas y errores ☸ Manifiesto mi arrepentimiento a todos los seres, y me afirmo en la senda de la virtud ☸ Qué dicha ver crecer el respeto, la ayuda mutua y la tolerancia ☸ Mi corazón se alegra de saber que somos capaces de sentir amor y bondad ☸ Ahora debo estudiar el Dharma y contemplar el espíritu ☸ Pido al Lama que me acorde la enseñanza primordial del Sahaja ☸ Que los Iluminados de las tres eras no abandonen nunca el mundo ☸ Que los beneficios perduren siempre en el florecimiento de las dedicatorias ☸ Dedicado enteramente al bienestar de todos los seres, me someto al Corazón de la Iluminación ☸

3) Ofrenda del mandala

Desde el eje todo-poderoso donde gravitan los destinos ☸ Tierra, sol y luna, hasta la última partícula de polvo ☸ Galaxias, planetas, el universo entero ☸ Este mandala es el puro dominio de los Budas ☸

En la base primordialmente pura ☸ dispongo las cinco luces de sabiduría ☸ y ofrezco a los

cinco Budas y sus consortes ॐ Este mandala, unión de vacua claridad ॐ

Vacuidad maravillosa de la creación ॐ Manifestación de la compasión ॐ Mi visión pura hace la ofrenda perpetua ॐ Que todos los seres disfruten del mandala. ॐ

Om Mandala Pudza Mega Sa Mudra Saparana Samaye Ah Hung ॐ

☸ Votos de aspiración de Bodhicharya

1) Desarrollo de la empatía

El samsara es un infortunado malentendido. Las personas, incapaces de encontrar la causa, generan torpeza e infelicidad. Sin embargo todos buscan la felicidad, pero como no valoran la preciosa existencia humana, se contentan con satisfacciones y compensaciones. Todos quieren amar y ser amados, pero como no tienen en cuenta la impermanencia y la muerte, se limitan a deseos y apegos. Todos se entusiasman con la felicidad, pero negándose a ver la vanidad del samsara, ponen todas sus esperanzas en futilidades. Todos sienten que tienen derecho a la libertad, pero, sin consciencia de la causalidad, se complacen en su oscuro egoísmo. Todos detestan verse odiados, pero sin buscar a comprender el otro, permanecen heridos y hieren a su vez. Todos reclaman la estima, pero atentos a las comparaciones, se valorizan más que el otro. Todos se consideran auténticos, pero incapaces de dicha, se glorifican a costas del otro. Todos buscan la paz, pero negándose a asumir la realidad, se refugian en el letargo.

Estos seres ordinarios son mi guía. Su bondad tiene más valor que la de los seres que alcanzaron el nirvana. Descubrir en sus palabras o actos tan sólo un gramo de Bodhicitta ilumina el corazón por toda la eternidad.

Hoy, conociendo el Dharma, debo generar esta Bodhicitta de los hijos de Budas y liberarme, para mostrar a todos la ilusión que es causa de su sufrimiento.

2) Los cuatro pensamientos inconmensurables

Que todos los seres encuentren la inteligencia que conduce a la felicidad y reconozcan la ilusión que causa el sufrimiento. Que todos puedan disfrutar de la felicidad inherente y ser imparciales en todas circunstancias. (x3)

3) Obligación

Todos los seres innumbrables que viven en todos los universos me han prodigado cuidados, protección y bondad como una madre por su hijo. Hoy siento sincero agradecimiento, por cuanto soy consciente de las consecuencias de la ilusión y las perturbaciones que invaden la naturaleza del espíritu. Aquí mismo, en este mismo instante, yo, (*nombrarse*), tomando como testigos los Budas y Bodhisattvas, el Lama y mis hermanos y hermanas vajra, tomo la resolución de hacer toda mi actividad con este conocimiento.

Aquí mismo, en este mismo instante

Debo liberarme para ayudar a los demás seres.

Debo liberarme si pretendo ayudar a los demás seres.

Debo liberarme si pretendo amar a los demás seres. (x3)

☸ Votos de aplicación de Bodhisattva

1) Generación de promesas, resolución y pedido *recitar...*

Honor a los Budas, Bodhisattvas, Lamas y Yoguis, sírvanse escucharme. Esta mañana me he levantado con resolución sincera y un real disgusto por el samsara. Estoy harto de mi ilusión, avergonzado de mis emociones y reconozco mis errores.

Yo, Brahmcharya ... (*nombrarse*), ante los Budas y sus hijos, ante el Lama y mis hermanos vajra, a partir de ahora y hasta la liberación, prometo abandonar los actos nefastos del cuerpo, de la palabra y el pensamiento. Prometo adoptar los actos virtuosos que aportan felicidad y reconfortan los seres. Hago la promesa de no juzgar los otros, y de observar mis propias intenciones.

Yo, Bodhicharya... (*nombrarse*), ante los Budas y sus hijos, ante el Lama y mis hermanos vajra, a partir de ahora y hasta la liberación, prometo abandonar la negligencia y el desprecio hacia los otros. Prometo estar atento a las necesidades de los demás y de hacer todo lo posible por ser útil y benefactor. Prometo asumir la práctica de las paramitas (virtudes supremas) en todas mis vidas futuras.

Honor a los Budas, Bodhisattvas, Lamas y Yoguis, os agradezco por haberme prestado atención. Esta mañana me he levantado con esta resolución. Es firme y definitiva.. Con la ayuda de las Tres Joyas y de las Tres Raíces, con la asistencia de las instrucciones del Lama, con la ayuda de mis amigos vajra, mi resolución me liberará de los obstáculos, mi paciencia soportará el camino de la emancipación, y mi confianza se abrirá a la Bodhicitta, Corazón esencial de la Iluminación.

Con manos juntas teniendo un pétalo de flor, se expresa el pedido

Ah La La Ho! Yo sé que no hay más noble destino que el de aplicarse a la práctica del Bodhisattva. Lama, le ruego que escuche mi pedido. Mi actitud es humilde, respetuosa y responsable y soy digno de confianza. Lo tomo por testigo, mi compromiso no será en vano y yo mantendré la armonía en la Sangha y seré el amigo de todos los seres.

2) Respuesta del oficiante (*o confirmación propia*)

Arrojar pétalos de flores sobre la cabeza, mostrando que el pedido ha sido oído.

Ah La La Ho! Desde tiempos inmemoriales sin comienzo, numerosos seres se han liberado. Todos esos Budas del pasado, sin excepción, empezaron el camino de la Bodhi con la misma resolución y las mismas promesas. En el futuro infinito, habrá todavía seres para generar esta resolución y estas promesas, y nada podrá impedirles liberarse a su vez. Hoy eres tú (yo) quien genera esta resolución y promesas desde lo más profundo de tu (mi) corazón. Desde ahora, salvo por propia ignorancia, nada ni nadie puede impedirte manifestar la Bodhi, la iluminación del Corazón.

Todos los beneficios encuentran su fuente en el altruismo. Todas las desdichas encuentran su fuente en el egocentrismo. La generación de la Bodhicitta acaba con todos los miedos. La Bodhicitta desarrolla el coraje que ve el sufrimiento como el síntoma de una ilusión. Por este co-

raje, el Bodhisattva comprende la vacuidad como compasión y capacidad. Asociando los dos aspectos de la Bodhicitta, el Bodhisattva precipita su realización en el Sahaja Mahamoudra.

Quieres emprender este camino? *Contestar...* Sí, quiero emprender este camino.

3) Compromiso

Tanto odio y animosidad devoran el alma y el corazón de las personas. Qué tristeza de verlas crear su propio infierno con su ignorancia. Ahora me comprometo a desarrollar paciencia y perdón. Que todos puedan descubrir su bondad innata.

Con su obsesión y su avidez, los seres se consumen. Incapaces de abrirse y de dar, se pierden en mundos oscuros. Aquí me comprometo a dedicarles todas mis vidas. Que todos puedan dar de sí mismos.

Confundir bienestar y letargo sumerge el espíritu en el miedo. La indolencia nos reduce al instinto, prisión oscura del reino animal. Ahora me comprometo a dejar dulzura y bondad guiar mis vidas. Que los seres puedan clarificar su razón.

Ocupado en justificar sus deseos, el humano no experimenta más que vanidad. Preocupado por sus necesidades, vive el tedio sin aspiración. Aquí me comprometo a la inspiración y el entusiasmo. Que los seres puedan recontactar la caridad de sus personas.

Sospecha y malicia empujan hacia el reino de las fuerzas del mal. La arrogancia, perverso poder de la adversidad, produce una gloria deplorable. Aquí me comprometo a la tolerancia y flexibilidad. Que los seres puedan convertir los celos en gratitud.

El sentimiento de superioridad en los samadhis captura el espíritu en las esferas divinas. Aislamiento satisfecho y orgulloso, sin duda que los dioses rechazan la carne. Ahora me comprometo a estimar al otro sin discriminación. Que los seres disfruten de la nobleza de la simplicidad.

 **Plegarias de conclusión** *Es posible agregar las plegarias de deseos y propiciatorias de su elección*

1) Deseo de renacimiento en Soukhavati (*cantado*)

Emaho ॐ Plenitud de luz infinita ॐ Amitabha, gracia y lucidez ॐ A la derecha, el señor de la compasión ॐ A la izquierda, el poseedor de todos los poderes ॐ

Maravilla de la apariencia vacua y lícita ॐ Soukhavati, lugar de los corazones nobles ॐ Allí donde yo renaceré sin demora ॐ Ni bien termine esta vida ॐ

Al fin frente a la sabiduría innata ॐ En memoria de los Budas del pasado ॐ Asumiré la Bodhicitta ॐ Destinada al bien de todos ॐ Tayata Pentsadriya Aoua Bodhani Soha ॐ

2) Dédicace

Que el mérito adquirido aquí. Conmueva la profundidad del samsara. Y que los seres salgan de su torpor. Para reconocer la naturaleza del espíritu.

La base es espontáneamente perfecta. El camino se muestra en toda evidencia. El fruto descolla en la base eterna. . Que mi dedicatoria triunfe en los tres tiempos.

Si es camino.... Lo consacro al bien de todos. Si es progreso....lo dedico al bien de todos. Si es fruto....lo confío para el bien de todos. Que mi dedicatoria se cumpla aquí mismo.